

## 轉讓業務通告

根據香港法例第49章《業務轉讓(債權人保障)條例》第4及5條作出

茲通告，香港颶風冰球會有限公司 Hong Kong Typhoons Ice Hockey Club Limited，其註冊地址為香港中環雪廠街2號聖佐治大廈10樓1007-8室(「出讓人」)，經營冰球協會的業務並以「香港颶風冰球會有限公司 Hong Kong Typhoons Ice Hockey Club Limited」之名稱(其中包括)於香港和/或其他地方推廣及促進冰球活動為目的(「該業務」)，同意將該業務、商譽及某些有關該業務之資產轉讓予 Hong Kong Typhoons Ice Hockey Club (2017) Limited，其註冊地址為香港九龍灣宏照道15號1樓(「承讓人」)。

轉讓擬於2017年7月31日(或承讓人決定的其他日期)完成(「轉讓日期」)。承讓人擬於轉讓日期後於香港九龍灣宏照道15號1樓以「Hong Kong Typhoons Ice Hockey Club (2017) Limited」、「Hong Kong Typhoons Ice Hockey」及「香港颶風冰球會」之名義經營該業務。

茲通告，除非在本通告作出最後一次刊登後的一個月內有人提起法律程序，否則在該一個月屆滿時，承讓人即憑藉《業務轉讓(債權人保障)條例》終止負有法律責任(如有)承擔出讓人在經營該業務時所欠下的債項和所產生的義務。

2017年6月30日

香港颶風冰球會有限公司  
(Hong Kong Typhoons Ice Hockey Club Limited)  
出讓人

Hong Kong Typhoons Ice Hockey Club (2017) Limited  
承讓人

## NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

In pursuance of Sections 4 and 5 of the Transfer of Businesses (Protection of Creditors) Ordinance (Chapter 49 of the Laws of Hong Kong)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Hong Kong Typhoons Ice Hockey Club Limited 香港颶風冰球會有限公司, whose registered office is at Suite 1007-8, 10th Floor, St. George's Building, 2 Ice House Street, Central, Hong Kong ("Transferor") carrying on the business of operating an ice hockey association with the objective to, among others, promote and foster the advancement of ice hockey in Hong Kong and/or elsewhere under the name of "Hong Kong Typhoons Ice Hockey Club Limited 香港颶風冰球會有限公司" ("Business") has agreed to transfer the Business, its goodwill and certain assets in connection with the Business to Hong Kong Typhoons Ice Hockey Club (2017) Limited whose registered office is at 1st Floor, 15 Wang Chiu Road, Kowloon Bay, Hong Kong ("Transferee").

Completion of the transfer is intended to take place on 31 July 2017 (or such other date as the Transferee may decide) ("Transfer Date"). The Transferee intends to carry on the Business at 1st Floor, 15 Wang Chiu Road, Kowloon Bay, Hong Kong under the names of "Hong Kong Typhoons Ice Hockey Club (2017) Limited", "Hong Kong Typhoons Ice Hockey" and "香港颶風冰球會" after the Transfer Date.

Notice is hereby given that at the expiration of one (1) month after the date of the last publication of this notice, the liability of the Transferee (if any) for all debts and obligations arising out of the carrying on of the Business by the Transferor shall cease by virtue of the Transfer of Businesses (Protection of Creditors)

Ordinance unless proceedings are instituted prior to such expiration.

Dated this 30th day of June 2017.

Hong Kong Typhoons Ice Hockey Club Limited  
(香港颶風冰球會有限公司)  
*the Transferor*

Hong Kong Typhoons Ice Hockey Club (2017)  
Limited  
*the Transferee*

#### 業務轉讓通告

根據業務轉讓(債權人保障)條例(香港法律第49章)第4及第5條發出

謹此通告赫士睿有限公司(Hospira Limited)(其註冊辦事處於香港鰂魚涌英皇道683號嘉里中心18樓) (“出讓人”), 已同意向ICU Medical Hong Kong Limited(其註冊辦事處於香港夏愨道10號和記大廈1401室) (“承讓人”) 出售及轉讓其以赫士睿有限公司(Hospira Limited)名稱在或從香港銅鑼灣告士打道311號皇室大廈安達大樓21樓2111室 (“處所”) 經營的營銷、使商業化、分銷及銷售若干醫療設備產品的業務(包括維修保養該等醫療設備產品(如適用)) (“該業務”) 及與該業務有關的若干資產及負債。

上述轉讓預期將於2017年7月31日或出讓人及承讓人另行約定的其他日期 (“轉讓日”) 生效。自轉讓日起, 承讓人擬以ICU Medical Hong Kong Limited的名稱及/或承讓人用以經營該業務的其他名稱以出讓人的繼任人身份在處所或承讓人選定的其他地址經營該業務。

謹此通告: 除非在本通告作出最後一次刊登後的一(1)個月內有人提起法律程序, 否則在該一個月屆滿時, 承讓人即憑藉《業務轉讓(債權人

保障)條例》終止負有法律責任承擔出讓人在經營該業務時(截至轉讓日為止(但不包括轉讓日當日))所欠下的一切債項和所產生的義務(如有的話)。

2017年6月30日

代表  
赫士睿有限公司(Hospira Limited)  
出讓人  
香港鰂魚涌英皇道683號嘉里中心18樓

代表  
ICU Medical Hong Kong Limited  
承讓人  
香港夏愨道10號和記大廈1401室

#### NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Pursuant to sections 4 and 5 of the Transfer of Businesses (Protection of Creditors) Ordinance (Chapter 49 of the Laws of Hong Kong)

Notice is hereby given that Hospira Limited, whose registered office is at 18/F, Kerry Centre, 683 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong (the "Transferor"), has agreed to sell and transfer to ICU Medical Hong Kong Limited, whose registered office is at 1401 Hutchison House, 10 Harcourt Road, Hong Kong (the "Transferee") its business of marketing, commercializing, distributing and selling certain medical device products (including the servicing of such medical device products, as applicable) (the "Business") operated under the name of Hospira Limited as carried on in or from Room 2111 on 21st Floor, ACE Tower, Windsor House, 311 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong (the "Premises") and certain assets and liabilities thereof in relation to the Business.

The transfer is expected to become effective on 31 July 2017 or such other date as the Transferor and Transferee may otherwise agree (the "Transfer Date"). With effect from the Transfer Date, the Transferee intends to carry on the Business in succession to the Transferor at the Premises or such other addresses as the Transferee may decide under the name of ICU Medical Hong Kong Limited and/or such other

name(s) as may be used by the Transferee under which to conduct the Business.

Notice is hereby given that at the expiration of one (1) month after the date of the last publication of this notice, the liability of the Transferee (if any) for all the debts and obligations arising out of the carrying on of the Business by the Transferor up to but excluding the Transfer Date shall cease by virtue of the Transfer of Businesses (Protection of Creditors) Ordinance unless legal proceedings in respect of such debts and obligations are instituted prior to such expiration.

Dated the 30th day of June 2017.

For and on behalf of  
Hospira Limited  
18/F, Kerry Centre, 683 King's Road, Quarry  
Bay, Hong Kong  
*Transferor*

For and on behalf of  
ICU Medical Hong Kong Limited  
*Transferee*  
1401 Hutchison House, 10 Harcourt Road,  
Hong Kong